



Landeshauptstadt München, Direktorium  
Friedenstraße 40, 81660 München

**Vorsitzender**  
**Otto Steinberger**

**Privat:**  
Turnerstraße 25  
81827 München  
Telefon: (089) 4 39 12 73  
Telefax: (089) 43 98 78 82  
E-Mail:  
otto.steinberger@t-online.de

**Geschäftsstelle Ost:**  
Friedenstraße 40  
81660 München  
Telefon (089) 233 – 6 14 84  
Telefax (089) 233 – 989 61484  
E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

München, 16.06.2015

**Einladung**  
**zur öffentlichen Sitzung des Bezirksausschusses des 15. Stadtbezirkes - Trudering-Riem-**  
**am Donnerstag, den 25.06.2015, um 19.30 Uhr, Kulturzentrum Trudering,**  
**Wasserburger Landstraße 32, 81825 München**

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

- 1** **Allgemeines**
- 1.1** **Begrüßung und Beschlussfähigkeit**
- 1.2** **Genehmigung der Niederschrift der letzten BA- Sitzung**
- 1.3** **Ergänzungen zur Tagesordnung**
- 2** **Entscheidungsangelegenheiten**
- 2.1** **Budgetangelegenheiten**
- 2.1.1 (E) Budget der Bezirksausschüsse  
Kreativ Musikforum  
Konzert der Musikschüler am 27.06.2015  
Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 03256
- 2.1.2 (E) Budget der Bezirksausschüsse  
Initiative „Schafe“  
Aufstellen einer Schafherde vom 20.06. bis 30.09.2015  
Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 03257
- 2.1.3 (E) Budget der Bezirksausschüsse  
Chorgemeinschaft St. Peter und Paul Trudering  
Sommerkonzert am 10.07.2015  
Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 03356

## **2.2 Weitere Entscheidungsangelegenheiten**

2.2.1 (E) Bewässerungs- und Flutlichtanlage für den Rasenplatz am Förderzentrum in der Astrid-Lindgren-Straße (Ziffer 2)  
BV-Empfehlung Nr. 14-20 / E 00187 der Bürgerversammlung des 15. Stadtbezirkes Trudering vom 09.10.2014

Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 03106

2.2.2 Einrichtung einer Überquerungshilfe (Ampel oder Querunginsel) für Fußgänger über die Friedenspromenade im Bereich der Bushaltestelle Ottilienstraße  
Empfehlung Nr. 14-20/ E 00174 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 15-Trudering- Riem am 09.10.2014; Sitzungsvorlage Nr. 14-20/ V 03370

## **3 Bürgeranliegen**

### **3.1 UA Allgemeines**

### **3.2 UA Bau und Verkehr**

3.2.1 Radverkehrsführung in der Gartenstadtstraße  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00533

3.2.2 Einrichtung einer Anwohnerparkzone in der Marianne- Plehn- Straße  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00550

### **3.3 UA Infrastruktur und Stadtteilentwicklung**

### **3.4 UA Planung**

### **3.5 UA Schule, Soziales und Kultur**

3.5.1 Kindergartenplanung im 15. Stadtbezirk  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00549

### **3.6 UA Umwelt**

### **3.7 ohne Vorberatung im UA**

## **4 Anträge von BA- Mitgliedern**

4.1 Schulsport Grundschule an der Astrid- Lindgren- Straße  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00535

4.2 Kreuzungserneuerung? Erschließung der Arrondierung Kirchtruderings (5. BA)?  
Dann bitte gleich mit Glasfasererschließung!  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00540

4.3 Truderinger Rathaus entscheiden  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00541

- 4.4 Grundstück Truderinger Bahnhof  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00542
  - 4.5 Reicht die Geothermie Riem auch für das neue Schulzentrum?  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00544
  - 4.6 Zum Riemer See mit dem Leihrad- Ausleihstation bei S-Bahnhof Gronsdorf sinnvoll?  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00545
  - 4.7 München Pass- Angebote auf Ehrenamtler erweitern  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00546
  - 4.8 Rostende Metallteile, gesprungene Glasscherben- Sanierung der Treppen- Einhausung und Bahnsteigsäulen am S-Bahnhof Trudering ist überfällig  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00547
  - 4.9 Überprüfung der Umlaufzeiten und Zahl der eingesetzten Fahrzeuge der Buslinie 146  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00548
  - 4.10 Elektronische Visualisierung des Baudenkmals Flughafentribüne  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00543
  - 4.11. Haltverbot Friedrich-Creuzer Straße  
BA-Initiative Nr. 14-20/ I 00552
- 5 Antwortschreiben der Landeshauptstadt München**
- 5.1 Weiterer Auslegungsort für Bebauungspläne im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung bei Bauleitverfahren  
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01149
  - 5.2 Zukunft der Kindertagesstätte Villa Kunterbunt, Kreuzerweg 28, 81825 München  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 04469
  - 5.3 Verbesserung der Wegebeziehung für Radfahrer zwischen Windbauerstraße und Schwablhofstraße  
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 00990
  - 5.4 Erhöhung der Verkehrssicherheit in der Bajuwarenstraße zwischen Wasserburger Landstraße und St. Augustinusstraße  
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 00981
  - 5.5 Fehlende Post in der Messestadt Riem  
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 00940
  - 5.6 Frei zugängliches WLAN auch am Willy- Brandt- Platz  
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 00988
  - 5.7 IG Fernwärme in der Messestadt  
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00470

5.8 Quartiersmanagement für die Messestadt  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 04924

5.9 AED und Notfallrucksack für die Freiwilligen Feuerwehren im 15. Stadtbezirke  
BA-Antrag Nr. 14-20/ B00995

## **6 Bürger-/Einwohnerversammlung**

## **7 Anhörungsfälle der Verwaltung**

### **7.1 UA Allgemeines**

7.1.1 Platz der Menschenrechte öG Straßenfest Bürgerforum Messestadt am  
26.07.2015

7.1.2 Platz der Menschenrechte öG Kulturfest Muslimisches Forum Messestadt e.V. am  
19.07.2015

### **7.2 UA Bau und Verkehr**

7.2.1 B-Plan 1958b- Horst-Salzman-Weg, Herstellung der ausgewiesenen Verkehrsfläche sowie die Errichtung einer Lärmschutzwand

7.2.2 Haltverbot Kreillerstraße, An der Nordseite Kreillerstraße zwischen Schatzbogen und 30m östlich

### **7.3 UA Infrastruktur und Stadtteilentwicklung**

7.3.1 Bauleitplanung der Gemeinde Aschheim, B-Plan Nr. 145

7.3.2 Bauleitplanung der Gemeinde Aschheim, 12. Änderung des Flächennutzungsplanes, Verfahren nach § 4a Abs. 3 Satz 1 und 3 BauGB

7.3.3 Bauleitplanung der Gemeinde Feldkirchen  
Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 98b für das Gebiet nördlich der Beethovenstraße, östlich der Johann- Sebastian- Bach- Straße und westlich der Clara- Schumann- Straße  
Verfahren nach §§ 13a, 4 Abs. 2 BauGB

### **7.4 UA Planung**

7.4.1 Fauststraße 70

7.4.2 Achenseeplatz 3

7.4.3 Kästlenstraße

7.4.4 Iltisstraße 21

7.4.5 Adlerstraße 6 (DHH 1)

7.4.6 Adlerstraße 6 (DHH 2)

## **7.5 UA Schule, Soziales und Kultur**

7.5.1 Vorstellung der Diakonia, Niederlassung Stahlgruberring

7.5.2 "Jugend im öffentlichen Raum- Ausbau der regionalen, stadtteilorientierten Street-work"- Anhörung für den Beschlussentwurf für den Kinder- und Jugendhilfeausschuss am 15.09.2015

## **7.6 UA Umwelt**

## **8 Baumfällungen**

### **8.1 Bereits genehmigte Fällungen durch die Untere Naturschutzbehörde**

8.1.1 Birkhahnweg 34

8.1.2 Friedenspromenade 39

8.1.3 Friesplatz 8

8.1.4 Leonhardiweg 41

8.1.5 Oberhuberstraße 20

8.1.6 Wimbachtalstraße 24

### **8.2 Beantragte Baumfällungen**

Achenseeplatz 1

Achenseeplatz 3

Adlerstraße 10

Am Eulenhorst 68

Am Mitterfeld 22

Am Moosfeld 21

Bahnstraße 13

Bahnstraße 18

Batschkastraße 16

Batschkastraße 17

Chammünsterstraße 49

Dachsteinerstraße 22

Damschkestraße 65

Dorotheenstraße 11

Eigerstraße 23\_1

Eigerstraße 23\_2

Elfriedenstraße 92

Fauststraße 70

Feldbergstraße 9

Feldbergstraße 41

Geitnerweg 20

Gerstäckerstraße 6

Graf-Lehdorff-Straße 4

Günderodestraße 36  
Hans-Pfann-Straße 11  
Herderwiesweg 16  
Hippelstraße 6  
Hoferichterweg 19  
Ickelsamerstraße 9  
Ickelsamerstraße 48  
Iltisstraße 21  
Iltisstraße 55  
In der Heuluss 32  
Ingeborgstraße 53  
Kästlenstraße  
Kilihofstraße 1  
Kreuzerweg 39  
Kreuzerweg 52  
Kronenweg 5  
Kurzhuberstraße 2  
Lachenmeyrstraße 32  
Leibengerstraße 9  
Leonhardiweg 3  
Leschkircher Straße 20  
Linnenbrüggerstraße 15  
Markgrafenstraße 26  
Mattseestraße 17  
Meisenstraße 22  
Möwestraße 24  
Möwestraße 44  
Möwestraße 58  
Nauestraße 4  
Ottilienstraße 6  
Ottilienstraße 69  
Phantasiestraße 32  
Rotfuchsweg 9  
Tsingtauer Straße 13  
Salzmesserstraße 27  
Sansibarstraße 33  
Schwanenweg 5  
Solalindenstraße 74  
Solalindenstraße 91  
Tangastraße 54  
Von-Gravenreuth-Straße 16  
Waldschulstraße 3a  
Wardeinstraße 9  
Wasserturmstraße 13

## **9 Berichte des Vorsitzenden, der Beauftragten und Termine**

- 9.1 Informationsaustausch des Kommunalreferates mit den Bezirksausschüssen vom 05.03.2015; Einsatz und Zugriff auf GeoInfoWeb für die Bezirksausschüsse
- 9.2 Eilentscheidungen des Vorsitzenden gemäß § 20 Abs. 1 Satz 2 BA Satzung: Color Run im Riemer Park und Sonderfreifläche Riem am 28.06.2015

Gastspielanfrage/Festival der Marionetten vom 14.07.2015 bis 20.07.2015 auf dem stadteigenen Grundstück Graf-zu-Castell-Straße  
 Kleinzirkus Zirkus Baldoni vom 20.07.2015 bis 06.08.2015 auf dem stadteigenen Grundstück An der Stolzhoferstraße/Wasserburger Landstraße

9.3 Projekt Kollaborationsplattform; Anforderungen des Direktoriums

9.4 Ablauf der Bürgerversammlungen optimieren, BA-Antrags-Nr. 14-20/ B01177 des Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 14 Berg am Laim vom 28.04.2015; Antwortschreiben des Direktoriums vom 01.06.2015

## **10 Unterrichtungen**

### **10.1 UA Allgemeines**

10.1.1 Verwendungsnachweise und Kurzberichte über die Gewährung eines Zuschusses aus dem Budget des BA 15  
 Kindertheater mit Linde Scheringer-Nachbarschaftstreff wagnis e.V.  
 Zündholzkinder- Nachbarschaftstreff wagnis e.V.  
 Bürgerzentrum Trudering e.V.- Schreiben des Direktoriums vom 05.06.2015

10.1.2 Unveränderte Fortführung von Gaststättenbetrieben  
 Schank- und Speisewirtschaft, Willy- Brandt- Platz 5

### **10.2 UA Bau und Verkehr**

10.2.1 Einrichtung eines personenbezogenen Behindertenparkplatzes im Bereich Teuchertstraße 8a

10.2.2 Einrichtung eines personenbezogenen Behindertenparkplatzes im Bereich gegenüber Helsinkistraße 6

10.2.3 Einrichtung eines personenbezogenen Behindertenparkplatzes im Bereich Teuchertstraße 29

10.2.4 Feldbergstraße/Zehntfeldstraße/Hugo-Lang-Bogen Kreuzungsumbau; LZA-Austausch im Stadtbezirk 15 Trudering- Riem  
 Projektkosten (Ausführungskosten): 1.150.000€  
 Ausführungsgenehmigung; Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02839  
 Beschluss des Bauausschusses vom 12.05.2015 (SB)

10.2.5 Schaffung von tauglichen Tiefgaragen für Wohnmobile und Kleinlastwagen bis 3,5 t im Planungsgebiet des Bebauungsplans 2065 Messestadt Ost; TOP 5.2/21.05.2015  
 BA-Antrag Nr. 14-20 / B 00851

10.2.6 Baumaßnahmen der SWM Stromprojekt Kästlenstraße Netztrafostation 2. Bauabschnitt

### **10.3 UA Infrastruktur und Stadtteilentwicklung**

10.3.1 Sofortmaßnahmen beim Bauunterhalt in der BRK- Rettungswache an der Truderinger Straße 288, Antrags- Nr. 14-20/ A 00494 von Herrn Stadtrat Hans Podiuk und

Herrn Stadtrat Sebastian Schall vom 27.11.2014; Antwortschreiben des Kommunalreferates

- 10.3.2 Zukunfts Chancen für den ÖPNV München XXL verbreiten- nicht verbauen: die INZELL-Initiative untersucht das Potenzial von zwei-System U-S-Bahnfahrzeugen für die Region München; Antrag Nr. 08-14/ A 02044 von Herrn Stadtrat Dr. Georg Kronawitter vom 09.12.2010; Sitzungsvorlagen Nr. 14-20/ V03124; Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 17.06.2015 (SB)
- 10.3.3 Ehrenpreis für guten Wohnungsbau Verleihung der Ehrenpreise 2015; Sitzungsvorlagen Nr. 14-20/ V03176; Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 17.06.2015 (SB)
- 10.3.4 Mitteilung über ein Grundstücksgeschäft, FlSt.184/21 Trudering Stolzhoferstraße
- 10.3.5 Demografieberichte München- Teil 1 und Teil 2  
Demografiebericht München- Teil 1  
Analyse und Bevölkerungsprognose 2013 bis 2030  
Demografiebericht München- Teil 2  
Analyse und Bevölkerungsprognose 2013 bis 2030 für die Stadtbezirke  
Sitzungsvorlagen Nr. 14-20/ V 03197; Bekanntgabe des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 17.06.2015

#### **10.4 UA Planung**

- 10.4.1 Vollzug der Satzung der Landeshauptstadt München über das Verbot der Zweckentfremdung von Wohnraum  
Von- Erckert-Straße 49  
Ottilienstraße 68  
Heilwigstraße 30

#### **10.5 UA Schule, Soziales und Kultur**

- 10.5.1 REGSAM- Ein starkes Netzwerk für München Trägerantrag auf Ressourcenerweiterung Antrag des BA 16 auf eigene REGSAM- Stelle, Produkt 60 7.3.2 Kooperation mit freien Trägern, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/ V 01463; Beschluss des Kinder- und Jugendhilfeausschusses und des Sozialausschusses in der gemeinsamen Sitzung vom 16.06.2015 (VB)
- 10.5.2 Bauprogramm 2013 zur Realisierung von Kinderbetreuungsplätzen, Errichtung einer 2-gruppigen Kinderkrippe, Helgastraße 8 im 15. Stadtbezirk Trudering- Riem, Verwaltungsinterne Erteilung des Projektauftrags und der Projektgenehmigung
- 10.5.3 Mieterbeiratswahl 2015  
Berufung der stimmberechtigten Mitglieder  
Bekanntgabe der beratenden Mitglieder, Entfristung und Finanzierung der Stelle für eine Bürokräft des Mieterbeirates , Produkt 604.1.1 Mietberatung und Mietspiegel, Stadtratsziel: A1.1 Erhalt von Mietverhältnissen; Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V03011; Beschluss des Sozialausschusses vom 18.06.2015 (VB)



**10.6      UA Umwelt**

10.6.1      Information über die ökologischen Ausgleichsflächen am Horst- Salzman- Weg

München, 16.06.2015

Mit freundlichen Grüßen

gez.  
Otto Steinberger  
Vorsitzender des BA 15  
Trudering-Riem